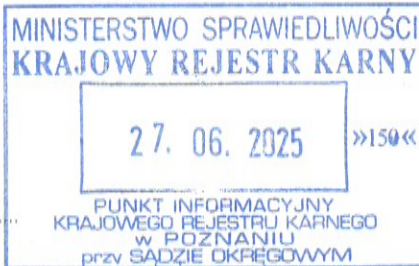


MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

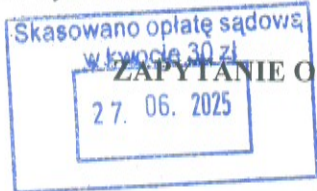
Nazwa i siedziba podmiotu kierującego
zapytanie oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji



Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O PODMIOCIE ZBIOROWYM**)

0	0	0	0	1	1	0	0	0	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

NUMER KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO

(nazwa oraz numer właściwego rejestru***)

1. OZNACZENIE PODMIOTU ZBIOROWEGO

Nazwa/firma Utal sp. z o.o.....

2. SIEDZIBA PODMIOTU ZBIOROWEGO

Kraj Polska.....

Miejscowość 62-006 Kobylnica..... ul. Gruszczyń, ul. Katarzyńska 9

Województwo Powiat Poznański

3. WSKAZANIE POSTĘPOWANIA, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o podmiocie zbiorowym

Udział w przetargu na tablice

4. RODZAJ DANYCH, które mają być przedmiotem informacji o podmiocie zbiorowym

5. ZAKRES DANYCH, które mają być przedmiotem informacji o podmiocie zbiorowym

Art. 108 ust. 1 pkt 4 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024, poz. 1320)

oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)

NIE FIGURUJE
KARTOTECE PODMIOTÓW ZBIOROWYCH
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Dnia 27. 06. 2025 <150>

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



UTAL sp. z o.o.
Członek Zarządu
Agnieszka Wilusz

UTAL sp. z o.o.
Wiceprezes Zarządu
Jacek Szóstak

(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. Administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moras

- *) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
- **) Dane identyfikujące podmiot zbiorowy należy podać na podstawie aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Karnego Sądowego. Jeśli dane wpisane do Krajowego Rejestru Sądowego nie odpowiadają aktualnemu stanowi prawnemu albo podmiot nie jest wpisany do Krajowego Rejestru Sądowego, dane identyfikujące podmiot zbiorowy należy podać na podstawie innego dokumentu, który je zawiera.
- ***) Wypełnić, jeśli podmiot podlega wpisowi do innego rejestru niż Krajowy Rejestr Sądowy.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o podmiocie zbiorowym z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05
Record no. 1055/07/2025 • 04 July 2025 • Page 1 of 1

Name and address of entity filing the inquiry and number of appliance for receiving the information automatically

[Square stamp, reading:]

[illegible signature and stamp:]
Court duty to the amount of
PLN 30.00 was paid on 27 June
2025

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN
POZNAŃ
BY THE PROVINCIAL COURT

Issue date: ---

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
INFORMATION CENTRE

CRIMINAL RECORD INQUIRY
FOR A COMPOSED ENTITY

0 0 0 0 1 1 0 0 0 5
National Court Register Number

1. Designation of the composed entity

Name/business name: **UTAL SP. Z O. O.**

2. Address of the composed entity

Country **POLAND**
Town/City **62-006 KOBYLNICA** Street **GRUSZCZYN, UL. KATARZYŃSKA 9**
District --- County **POZNAŃ**

3. What is the purpose of obtaining information about the composed entity's possible criminal record?

participation in a tender for license plates –

4. Type of records to be searched to provide information about the entity: –

5. Scope of data to be searched to provide information about the entity: **Art. 108 Sec. 1 Point 4 of the Act on Public Procurement Law (Journal of Laws of 2024, Item 1320) and Art. 229 and 141 of the Criminal Code (Journal of Laws of 2024, Item 17) –**

(authorized person's signature)

[illegible signature and stamp:]

UTAL Sp. z o.o.

Member of the Management Board
Agnieszka Wilusz

[illegible signature and stamp:]

UTAL Sp. z o.o.

Vice President of the Management Board
Jacek Szóstak

[A round seal with the national emblem of Poland in the center, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
150

[A square stamp being the answer to the inquiry, reading:]

NO CRIMINAL RECORD
IN THE CRIMINAL FILES OF COMPOSED ENTITIES
OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 July 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE NATIONAL
CRIMINAL REGISTER IN POZNAŃ
BY THE PROVINCIAL COURT

[illegible signature and name stamp:]

Julian Moros
Administrative Specialist
at the Provincial Court in Poznań

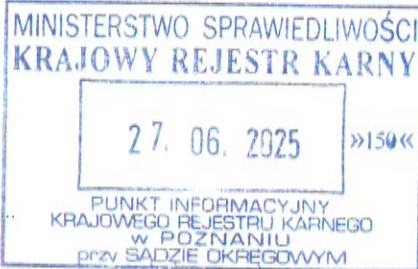
[notes of guidance]

I, Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator and Interpreter of the English Language, entered onto the list of certified translators and interpreters kept by the Minister of Justice under no. TP/740/05, to the best of my knowledge and belief, hereby certify the conformity of the present translation with the original source document in the Polish language.



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Nazwa i siedziba podmiotu kierującego
zapytanie oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji



Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia

Skasowano opłatę sądową
w kwocie 30 zł

27.06.2025

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O PODMIOCIE ZBIOROWYM**)

0 0 0 0 1 1 0 0 0 5

NUMER KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO

(nazwa oraz numer właściwego rejestru***)

1. OZNACZENIE PODMIOTU ZBIOROWEGO

Nazwa/firma Utał sp. z o.o.

2. SIEDZIBA PODMIOTU ZBIOROWEGO

Miejscowość 62-006 Kobylnica

Województwo

Kraj Polska

ul. Gruszczyń, ul. Katarzyńska 9

Powiat Poznański

3. WSKAZANIE POSTĘPOWANIA, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o podmiocie zbiorowy

Udział w przetargu na tablice

4. RODZAJ DANYCH, które mają być przedmiotem informacji o podmiocie zbiorowym

5. ZAKRES DANYCH, które mają być przedmiotem informacji o podmiocie zbiorowym

Art. 108 ust. 1 pkt 4 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024, poz. 1320)

oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)

NIE FIGURUJE
KARTOTECE PODMIOTÓW ZBIOROWYCH
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Dnia 27.06.2025

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



UTAL sp. z o.o.
Członek Zarządu
Agnieszka Wilusz

UTAL sp. z o.o.
Wiceprezes Zarządu
Jacek Szóstak

(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnej
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Morawski

*) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane identyfikujące podmiot zbiorowy należy podać na podstawie aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego nie odpowiadają aktualnemu stanowi prawnemu albo podmiot nie jest wpisany do Krajowego Rejestru Sądowego, dane identyfikujące podmiot zbiorowy należy podać na podstawie innego dokumentu, który je zawiera.
***) Wypełnić, jeśli podmiot podlega wpisowi do innego rejestru niż Krajowy Rejestr Sądowy.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o podmiocie zbiorowym z Krajowego Rejestru Karnego jest zabronione.



LIDIA MIKOŁAJEWSKA-BOMBA
NOTARIUSZ

62-020 Swarzędz, ul. Tysiąclecia 1/3
kancelaria@notariuszswarzedz.pl
tel. (61) 67-00-608

Repertorium A numer 6178 /2025

Ja, niżej podpisana **Lidia Mikołajewska-Bomba** – Notariusz w Swarzędzu, w mojej kancelarii przy ul. Tysiąclecia 1/3, poświadczam zgodność niniejszej kopii z okazanym mi dokumentem. -----

P o b r a ł a m: -----

na podstawie § 13 pkt 2) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004 roku -----

w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej kwotę: ----- 12,00 zł

- na podstawie art. 41 ust.1 w zw. z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku -----

od towarów i 23% podatku VAT od taksy tj. kwotę: ----- 2,76 zł

Razem: ----- 14,76 zł

Swarzędz, dnia 22 lipca 2025 roku.



NOTARIUSZ

Lidia Mikołajewska-Bomba
Lidia Mikołajewska-Bomba

Nr rej.: 1002/25

Niniejszym stwierdzam autentyczność podpisu

Lidia Mikołajewska-Bomba

notariusza w Swarzędzu

i pieczęci urzędowej.

Oplata skarbowe została uiszczona

w kwocie 26 zł. Słownie: dwadzieścia sześć zł.

Poznań, dnia 22 lipca 2025 r.



SSO Paweł Soliński

Wiceprezes Sądu Okręgowego w Poznaniu

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Państwo / *Country*: **Rzeczpospolita Polska**
Niniejszy dokument urzędowy / *This public document*
2. podpisany został przez **Paweł Soliński**
has been signed by
3. działającego w charakterze / *acting in the capacity of*
Prezes
4. zaopatrzony jest w pieczęć/stempel
bears the seal/stamp of
Sąd Okręgowy w Poznaniu

Poświadczony / *Certified*

5. w / *at* Warszawa
6. dnia / *the* **2025-07-28**
7. przez / *by* Ministerstwo Spraw Zagranicznych
8. Nr / *N°* **42280/2025**
9. Pieczęć/stempel
Seal/stamp:
10. Podpis:
Signature:

Zbigniew Augustyn
Referat ds. Legalizacji
DEPARTAMENT KONSULARNY



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

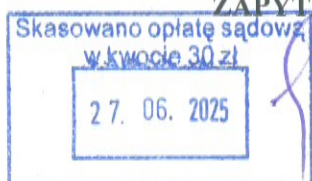
Jacek Wojciechowski
Ul. Budzislawa 12
61-608 Poznań

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**)



4	8	0	3	1	3	0	4	4	7	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Numer PESEL

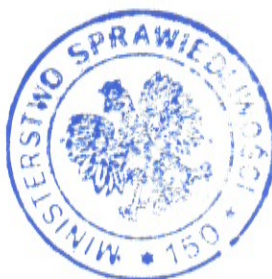
.....
numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)

1. Nazwisko rodowe Wojciechowski
2. Nazwisko (w tym przybrane) Wojciechowski
3. Imiona Jacek, Stefan
4. Imię ojca Tadeusz 5. Imię matki Janina
6. Data urodzenia 13.03.1948r. 7. Nazwisko rodowe matki Zielińska
8. Miejsce urodzenia Poznań 9. Obywatelstwo Polskie
10. Miejsce zamieszkania ul. Budzislawa 12, 61-608 Poznań
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie: przetargi na tablice rejestracyjne
12. Rodzaj danych , które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)
☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym
13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art.109 ust. 1 pkt .3 Ustawy
Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)
przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27. 06. 2025 <<<150>>>

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



.....
(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

*) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
*****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05

Record no. 1058/07/2025 • 04 July 2025 • Page 1 of 1

Name and address of entity filing the inquiry
and number of appliance for receiving the
information automaticallyJacek Wojciechowski
Ul. Budzisława 12
61-608 Poznań [Poland]

Issue date: ---

[Square stamp, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN
POZNAŃ BY THE PROVINCIAL COURT

[illegible signature and stamp:]

Court duty to the amount of PLN
30.00 was paid on 27 June 2025MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
INFORMATION CENTRE

CRIMINAL RECORD INQUIRY

4 8 0 3 1 3 0 4 4 7 4

Personal Identification Number

- - - - - - - - - - -

Number of passport or other identification document

1. Surname at birth : WOJCIECHOWSKI —
2. Surname (including assumed name) : WOJCIECHOWSKI —
3. Given names : JACEK STEFAN —
4. Father's name : TADEUSZ —
5. Mother's name : JANINA —
6. Date of birth : 13TH MARCH 1948 —
7. Mother's maiden name : ZIELIŃSKA —
8. Place of birth : POZNAŃ [POLAND] —
9. Nationality : POLISH —
10. Place of residence : UL. BUDZISŁAWA 12, 61-608 POZNAŃ [POLAND] —
11. What is the purpose of obtaining information about the person's possible criminal record: **tender for license plates —**
12. Type of records to be searched to provide information about the person:
☒ 1. Criminal Files
☐ 2. Minors' Files
☐ 3. Files of Persons Sentenced to Imprisonment and Wanted.
13. Scope of data to be searched for to provide information about the person: **Art. 108 Sec. 1 Point 2 and Art. 109 Sec. 1 Point 3 of the Act on Public Procurement Law (Journal of Laws of 2024, Item 1320) and Art. 229 and 141 of the Criminal Code (Journal of Laws of 2024, Item 17) – tenders for license plates —**

(authorized person's signature) [illegible signature]

[A square stamp being the answer to the inquiry, reading:]

NO CRIMINAL RECORD

IN THE CRIMINAL FILES OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER

27 June 2025 *150*

INFORMATION CENTER OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN POZNAŃ
By THE PROVINCIAL COURT[A round seal with the national emblem of Poland
in the center, reading:]MINISTRY OF JUSTICE
150

[illegible signature and name stamp:]

Julian Moros
Administrative Specialist
at the Provincial Court in Poznań

[notes of guidance]

I, Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator and Interpreter of the English Language, entered onto the list of certified translators and interpreters kept by the Minister of Justice under no. TP/740/05, to the best of my knowledge and belief, hereby certify the conformity of the present translation with the original source document in the Polish language.



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Jacek Wojciechowski
Ul. Budzislawa 12
61-608 Poznań

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

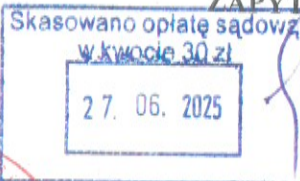
Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**) (podpis osoby uprawnionej)



4	8	0	3	1	3	0	4	4	7	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Numer PESEL

numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość****)

1. Nazwisko rodowe Wojciechowski
2. Nazwisko (w tym przybrane) Wojciechowski
3. Imiona Jacek, Stefan
4. Imię ojca Tadeusz 5. Imię matki Janina

6. Data urodzenia 13.03.1948r. 7. Nazwisko rodowe matki Zielińska

8. Miejsce urodzenia Poznań 9. Obywatelstwo Polskie

10. Miejsce zamieszkania ul. Budzislawa 12, 61-608 Poznań

11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie: przetargi na tablice rejestracy

12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)

☒ 1. Kartoteka karna

☐ 2. Kartoteka nieletnich

☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym

13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art.109 ust. 1 pkt .3 Ustawy

Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)

przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27. 06. 2025 <<<150>>>

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

- *) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym)



LIDIA MIKOŁAJEWSKA-BOMBA

NOTARIUSZ

62-020 Swarzędz, ul. Tysiąclecia 1/3

kancelaria@notariuszswarzedz.pl

tel. (61) 67-00-608

Repertorium A numer 6177 /2025

Ja, niżej podpisana **Lidia Mikołajewska-Bomba** – Notariusz w Swarzędzu, w mojej kancelarii przy ul. Tysiąclecia 1/3, poświadczam zgodność niniejszej kopii z okazanym mi dokumentem. -----

P o b r a ł a m: -----

- na podstawie § 13 pkt 2) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004 roku -----

w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej kwotę: ----- 12,00 zł

- na podstawie art. 41 ust.1 w zw. z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku -----

od towarów i 23% podatku VAT od taksy tj. kwotę: ----- 2,76 zł

Razem: ----- 14,76 zł

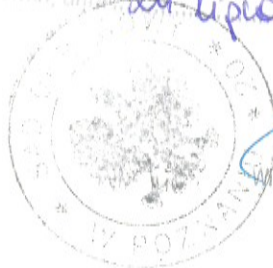
Swarzędz, dnia 22 lipca 2025 roku.



NOTARIUSZ

Lidia Mikołajewska-Bomba
Lidia Mikołajewska-Bomba

Nr rej.: 1001125
Podejmam stwierdzenie autentyczności podpisu
Lidii Mikołajewskiej-Bomba
notariusze w Swarzędzu
I oświadczam, że
Czynność notarialna została uiszczone
Wskazano 26 zł. Słownie: dwadzieścia sześć zł.
Poznań, dnia 24 lipca 2025 r.



SSO Paweł Soliński

Wiceprezes Sądu Okręgowego w Poznaniu

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Państwo / Country: **Rzeczpospolita Polska**
Niniejszy dokument urzędowy / This public document
2. podpisany został przez **Paweł Soliński**
has been signed by
3. działającego w charakterze / acting in the capacity of
Prezes
4. zaopatrzony jest w pieczęć/stempel
bears the seal/stamp of
Sąd Okręgowy w Poznaniu

Poświadczony / Certified

5. w / at Warszawa 6. dnia / the **2025-07-28**

7. przez / by Ministerstwo Spraw Zagranicznych

8. Nr / N° **42279/2025**

9. Pieczęć/stempel

Seal/stamp:

10. Podpis:

Signature:

Zbigniew Augustyn

Referat ds. Legalizacji

DEPARTAMENT KONSULARNY



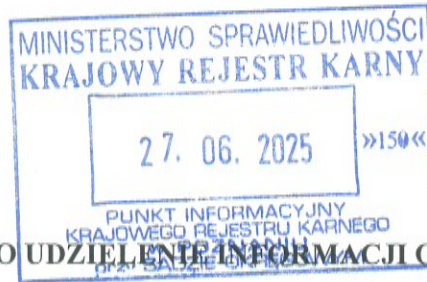
MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Ella Lwowska-Saif
Ul. Lipowa 31
62-070 Dopiewo

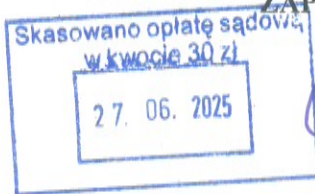
Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytanie oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej**



Data wystawienia



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**)

7	3	0	9	3	0	1	5	5	6	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Numer PESEL

.....
numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)

1. Nazwisko rodowe Lwowska
2. Nazwisko (w tym przybrane) Lwowska-Saif
3. Imiona Ella
4. Imię ojca Anatolii 5. Imię matki Galina
6. Data urodzenia 30.09.1973r. 7. Nazwisko rodowe matki Czarska
8. Miejsce urodzenia Horodok. 9. Obywatelstwo Polskie
10. Miejsce zamieszkania Ul. Lipowa 31; 62-070 Dopiewo
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie
Przetargi na tablice rejestracyjne
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)
☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym
13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art.109 ust. 1 pkt .3 Ustawy
Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)

przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27. 06. 2025

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

- *) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
*****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05

Record no. 1062/07/2025 • 04 July 2025 • Page 1 of 1

Name and address of entity filing the inquiry
and number of appliance for receiving the
information automaticallyElla Lwowska-Saif
Ul. Lipowa 31
62-070 Dopiewo [Poland]

Issue date: ---

[Square stamp, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN
POZNAŃ BY THE PROVINCIAL COURT[illegible signature and stamp:]
Court duty to the amount of PLN
30.00 was paid on 27 June 2025MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
INFORMATION CENTRE

CRIMINAL RECORD INQUIRY

7 3 0 9 3 0 1 5 5 6 5

Personal Identification Number

- - - - -

Number of passport or other identification document

1. Surname at birth : LWOWSKA —
2. Surname (including assumed name) : LWOWSKA-SAIF —
3. Given names : ELLA —
4. Father's name : ANATOLII —
5. Mother's name : GALINA —
6. Date of birth : 30TH SEPTEMBER 1973 —
7. Mother's maiden name : CZERSKA —
8. Place of birth : HORODOK [UKRAINE] —
9. Nationality : POLISH —
10. Place of residence : UL. LIPOWA 31, 62-070 DOPIEWO [POLAND] —
11. What is the purpose of obtaining information about the person's possible criminal record: **tender for license plates** —
12. Type of records to be searched to provide information about the person:
☒ 1. Criminal Files
☐ 2. Minors' Files
☐ 3. Files of Persons Sentenced to Imprisonment and Wanted.
13. Scope of data to be searched for to provide information about the person: **Art. 108 Sec. 1 Point 2 and Art. 109 Sec. 1 Point 3 of the Act on Public Procurement Law (Journal of Laws of 2024, Item 1320) and Art. 229 and 141 of the Criminal Code (Journal of Laws of 2024, Item 17) – tenders for license plates** —

(authorized person's signature) [illegible signature]

[A square stamp being the answer to the inquiry, reading:]

NO CRIMINAL RECORD

IN THE CRIMINAL FILES OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER

27 June 2025 *150*

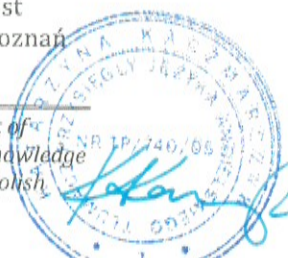
INFORMATION CENTER OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN POZNAŃ
By THE PROVINCIAL COURT[A round seal with the national emblem of Poland
in the center, reading:]MINISTRY OF JUSTICE
150

[illegible signature and name stamp:]

Julian Moros
Administrative Specialist
at the Provincial Court in Poznań

[notes of guidance]

I, Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator and Interpreter of the English Language, entered onto the list of certified translators and interpreters kept by the Minister of Justice under no. TP/740/05, to the best of my knowledge and belief, hereby certify the conformity of the present translation with the original source document in the Polish language.

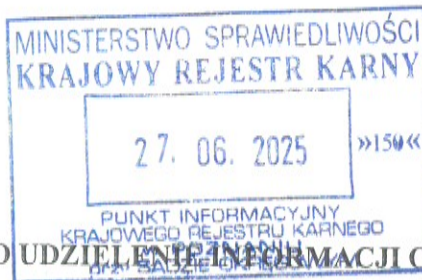


MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Ella Lwowska-Saif
Ul. Lipowa 31
62-070 Dopiewo

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytanie oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

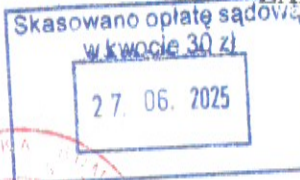
Data wpływu



miejsce na znaki opłaty sądowej**

Data wystawienia

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**)



7	3	0	9	3	0	1	5	5	6	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Numer PESEL

.....
numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość****)

1. Nazwisko rodowe Lwowska
2. Nazwisko (w tym przybrane) Lwowska-Saif
3. Imiona Ella
4. Imię ojca Anatolii 5. Imię matki Galina
6. Data urodzenia 30.09.1973r. 7. Nazwisko rodowe matki Czerska
8. Miejsce urodzenia Horodok. 9. Obywatelstwo Polskie
10. Miejsce zamieszkania Ul. Lipowa 31; 62-070 Dopiewo
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie

Przetargi na tablice rejestracyjne

12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)

- ☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym

13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art.109 ust. 1 pkt .3 Ustawy

Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)

przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27.06.2025

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



.....
(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

- *) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
*****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).



LIDIA MIKOŁAJEWSKA-BOMBA

NOTARIUSZ

62-020 Swarzędz, ul. Tysiąclecia 1/3

kancelaria@notariuszswarzedz.pl

tel. (61) 67-00-608

Repertorium A numer *6179* /2025

Ja, niżej podpisana **Lidia Mikołajewska-Bomba – Notariusz w Swarzędzu**, w mojej kancelarii przy ul. Tysiąclecia 1/3, poświadczam zgodność niniejszej kopii z okazanym mi dokumentem. -----

Pobrałam: -----

- na podstawie § 13 pkt 2) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004 roku -----
w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej kwotę: ----- 12,00 zł

- na podstawie art. 41 ust.1 w zw. z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku -----
od towarów i 23% podatku VAT od taksy tj. kwotę: ----- 2,76 zł

Razem: ----- 14,76 zł

Swarzędz, dnia 22 lipca 2025 roku.



NOTARIUSZ

Lidia Mikołajewska-Bomba

Lidia Mikołajewska-Bomba

Nr rej.: *1003/25*

Niniejszym stwierdzam autentyczność podpisu

Lidia Mikołajewska-Bomba

notariusza w *Swarzędzu*

i pieczęci urzędowej.

Opłata skarbową została uiszczona

w kwotę 14 zł Słownie: *dwanaście zł i 76 gr*

W Swarzędzu, dnia *22 lipca 2025 r.*



SSO Paweł Soliński

Wiceprezes Sądu Okręgowego w Poznaniu

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Państwo / *Country*: **Rzeczpospolita Polska**
Niniejszy dokument urzędowy / *This public document*
2. podpisany został przez **Paweł Soliński**
has been signed by
3. działającego w charakterze / *acting in the capacity of*
Prezes
4. zaopatrzony jest w pieczęć/stempel
bears the seal/stamp of
Sąd Okręgowy w Poznaniu

Poświadczony / *Certified*

5. w / at Warszawa 6. dnia / the **2025-07-28**

7. przez / by Ministerstwo Spraw Zagranicznych

8. Nr / N° **42272/2025**

9. Pieczęć/stempel

Seal/stamp:

10. Podpis:

Signature:

Zbigniew Augustyn

Referat ds. Legalizacji

DEPARTAMENT KONSULARNY



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

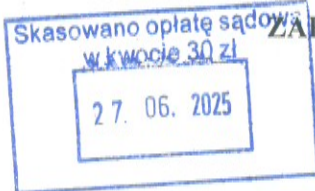
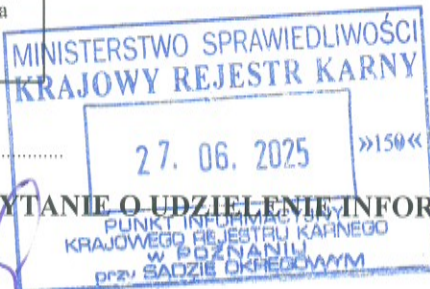
Jacek Szóstak
Ul. Wygon 4A
61-313 Poznań

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**)

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
W POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM

6	9	0	7	0	8	0	5	4	3	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Numer PESEL

.....
numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***))

1. Nazwisko rodowe Szóstak
2. Nazwisko (w tym przybrane) Szóstak
3. Imiona Jacek, Jarosław
4. Imię ojca Władysław 5. Imię matki Joanna
6. Data urodzenia 08.07.1969r. 7. Nazwisko rodowe matki Magdziak
8. Miejsce urodzenia Ostrów Wielkopolski 9. Obywatelstwo Polskie
10. Miejsce zamieszkania ul. Wygon 4A, 61-313 Poznań
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie: przetargi na tablice rejestracyjne
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)

☒ 1. Kartoteka karna

☐ 2. Kartoteka nieletnich

☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym

10. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie: art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art.109 ust. 1 pkt .3 Ustawy
Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)
przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27. 06. 2025 <<<150>>>

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
W POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

- *) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05

Record no. 1057/07/2025 • 4 July 2025 • Page 1 of 1

Name and address of entity filing the inquiry
and number of appliance for receiving the
information automatically

[Square stamp, reading:]

[illegible signature and stamp:]
Court duty to the amount of PLN
30.00 was paid on 27 June 2025

Jacek Szóstak
Ul. Wygon 4A
61-313 Poznań [Poland]

Issue date: ---

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN
POZNAŃ BY THE PROVINCIAL COURT

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
INFORMATION CENTRE

CRIMINAL RECORD INQUIRY

6 9 0 7 0 8 0 5 4 3 2

Personal Identification Number

- - - - -

Number of passport or other identification document

1. Surname at birth : SZÓSTAK –
2. Surname (including assumed name) : SZÓSTAK –
3. Given names : JACEK JAROSŁAW –
4. Father's name : WŁADYSŁAW –
5. Mother's name : JOANNA –
6. Date of birth : 8TH JULY 1969 –
7. Mother's maiden name : MAGDZIAK –
8. Place of birth : OSTRÓW WIELKOPOLSKI [POLAND] –
9. Nationality : POLISH –
10. Place of residence : UL. WYGON 4A, 61-313 POZNAŃ [POLAND] –
11. What is the purpose of obtaining information about the person's possible criminal record: **tender for license plates –**
12. Type of records to be searched to provide information about the person:
 - ☒ 1. Criminal Files
 - ☐ 2. Minors' Files
 - ☐ 3. Files of Persons Sentenced to Imprisonment and Wanted.
13. Scope of data to be searched for to provide information about the person: **Art. 108 Sec. 1 Point 2 and Art. 109 Sec. 1 Point 3 of the Act on Public Procurement Law (Journal of Laws of 2024, Item 1320) and Art. 229 and 141 of the Criminal Code (Journal of Laws of 2024, Item 17) – tenders for license plates –**

(authorized person's signature) [illegible signature]

[A square stamp being the answer to the inquiry, reading:]

NO CRIMINAL RECORD
IN THE CRIMINAL FILES OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN POZNAŃ
By THE PROVINCIAL COURT

[A round seal with the national emblem of Poland
in the center, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
150

[illegible signature and name stamp:]
Julian Moros
Administrative Specialist
at the Provincial Court in Poznań

[notes of guidance]

I, Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator and Interpreter of the English Language, entered onto the list of certified translators and interpreters kept by the Minister of Justice under no. TP/740/05, to the best of my knowledge and belief, hereby certify the conformity of the present translation with the original source document in the Polish language.



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

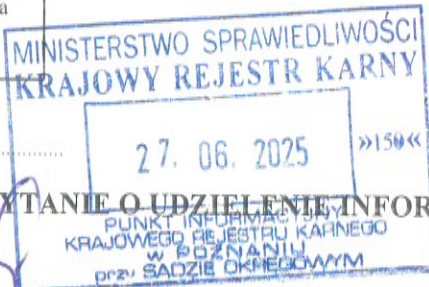
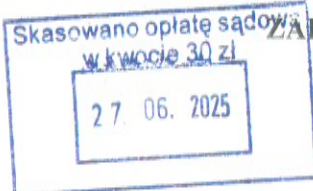
Jacek Szóstak
Ul. Wygon 4A
61-313 Poznań

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBE**)

6 9 0 7 0 8 0 5 4 3 2

Numer PESEL

numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)

1. Nazwisko rodowe Szóstak
 2. Nazwisko (w tym przybrane) Szóstak
 3. Imiona Jacek, Jarosław
 4. Imię ojca Władysław 5. Imię matki Joanna
 6. Data urodzenia 08.07.1969r. 7. Nazwisko rodowe matki Magdziak
 8. Miejsce urodzenia Ostrów Wielkopolski 9. Obywatelstwo Polskie
 10. Miejsce zamieszkania ul. Wygon 4A, 61-313 Poznań
 11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie: przetargi na tablice rejestracyjne
 12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)
- ☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
- ☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym
10. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie: art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art. 109 ust. 1 pkt 3 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17) przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27.06.2025 <<<130>>>

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

*) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).



LIDIA MIKOŁAJEWSKA-BOMBA
NOTARIUSZ
62-020 Swarzędz, ul. Tysiąclecia 1/3
kancelaria@notariuszswarzedz.pl
tel. (61) 67-00-608

Repertorium A numer **6175** /2025

Ja, niżej podpisana **Lidia Mikołajewska-Bomba – Notariusz w Swarzędzu**, w mojej kancelarii przy ul. Tysiąclecia 1/3, poświadczam zgodność niniejszej kopii z okazanym mi dokumentem. -----

P o b r a ł a m: -----
- na podstawie § 13 pkt 2) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004 roku -----
w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej kwotę: ----- 12,00 zł
- na podstawie art. 41 ust.1 w zw. z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku -----
od towarów i 23% podatku VAT od taksy tj. kwotę: ----- 2,76 zł
Razem: ----- 14,76 zł

Swarzędz, dnia 22 lipca 2025 roku.



NOTARIUSZ

Lidia Mikołajewska-Bomba
Lidia Mikołajewska-Bomba

nr rej.: **999/25**

świadczym i stwierdzam autentyczność podpisu

Lidia Mikołajewska-Bomba

notariusza w *Swarzędzu*

i płacę w urzędowej.

Opłata skarbową została uiszczona

w kwocie *14,76 zł* (czternaście złotych i siedemdziesiąt sześć groszy).

Poznań, dnia *22 lipca 2025* r.



SSO Paweł Soliński

Wiceprezes Sądu Okręgowego w Poznaniu

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Państwo / Country: **Rzeczpospolita Polska**
Niniejszy dokument urzędowy / *This public document*
2. podpisany został przez **Paweł Soliński**
has been signed by
3. działającego w charakterze / *acting in the capacity of*
Prezes
4. zaopatrzony jest w pieczęć/stempel
bears the seal/stamp of
Sąd Okręgowy w Poznaniu

Poświadczony / *Certified*

5. w / at Warszawa 6. dnia / the **2025-07-28**

7. przez / by Ministerstwo Spraw Zagranicznych

8. Nr / N° **42278/2025**

9. Pieczęć/stempel
Seal/stamp:

10. Podpis:
Signature:

Zbigniew Augustyn

Referat ds. Legalizacji

DEPARTMENT KONSULARNY



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Tomasz Zatoń
Ul. Kostrzyńska 19A
62-010 Pobiedziska

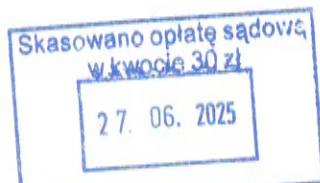
Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**)



8 0 0 9 1 7 1 0 0 7 1

Numer PESEL

.....
numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość****)

1. Nazwisko rodowe Zatoń
2. Nazwisko (w tym przybrane) Zatoń
3. Imiona Tomasz
4. Imię ojca Jerzy 5. Imię matki Ewa
6. Data urodzenia 17.09.1980r. 7. Nazwisko rodowe matki Bąk
8. Miejsce urodzenia Wałbrzych 9. Obywatelstwo Polskie
10. Miejsce zamieszkania ul. Kostrzyńska 19A, 62-010 Pobiedziska
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie:

Przetargi na tablice rejestracyjne

12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)

- ☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym

10. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art. 109 ust. 1 pkt 3 Ustawy
Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)
przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27. 06. 2025
PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

- *) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05

Record no. 1060/07/2025 • 04 July 2025 • Page 1 of 1

Name and address of entity filing the inquiry
and number of appliance for receiving the
information automatically

Tomasz Zatoń
Ul. Kostrzyńska 19A
62-010 Pobiedziska [Poland]

Issue date: ---

[Square stamp, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN
POZNAŃ BY THE PROVINCIAL COURT

[illegible signature and stamp:]

Court duty to the amount of PLN
30.00 was paid on 27 June 2025

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
INFORMATION CENTRE

CRIMINAL RECORD INQUIRY

8 0 0 9 1 7 1 0 0 7 1

Personal Identification Number

- - - - -

Number of passport or other identification document

1. Surname at birth : ZATOŃ —
2. Surname (including assumed name) : ZATOŃ —
3. Given names : TOMASZ —
4. Father's name : JERZY —
5. Mother's name : EWA —
6. Date of birth : 17TH SEPTEMBER 1980 —
7. Mother's maiden name : BĄK —
8. Place of birth : WAŁBRZYCH [POLAND] —
9. Nationality : POLISH —
10. Place of residence : UL. KOSTRZYŃSKA 19A, 62-010 POBIEDZISKA [POLAND] —
11. What is the purpose of obtaining information about the person's possible criminal record: **tender for license plates —**
12. Type of records to be searched to provide information about the person:
 - ☒ 1. Criminal Files
 - ☐ 2. Minors' Files
 - ☐ 3. Files of Persons Sentenced to Imprisonment and Wanted.
13. Scope of data to be searched for to provide information about the person: **Art. 108 Sec. 1 Point 2 and Art. 109 Sec. 1 Point 3 of the Act on Public Procurement Law (Journal of Laws of 2024, Item 1320) and Art. 229 and 141 of the Criminal Code (Journal of Laws of 2024, Item 17) – tenders for license plates —**

(authorized person's signature) [illegible signature]

[A square stamp being the answer to the inquiry, reading:]

NO CRIMINAL RECORD
IN THE CRIMINAL FILES OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN POZNAŃ
By THE PROVINCIAL COURT

[A round seal with the national emblem of Poland
in the center, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
150

[illegible signature and name stamp:]

Julian Moros
Administrative Specialist
at the Provincial Court in Poznań

[notes of guidance]

I, Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator and Interpreter of the English Language, entered onto the list of certified translators and interpreters kept by the Minister of Justice under no. TP/740/05, to the best of my knowledge and belief, hereby certify the conformity of the present translation with the original source document in the Polish language.



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

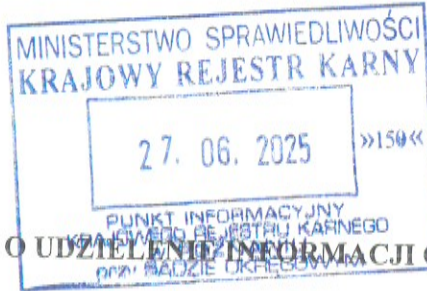
Tomasz Zatoń
Ul. Kostrzyńska 19A
62-010 Pobiedziska

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytanie oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia

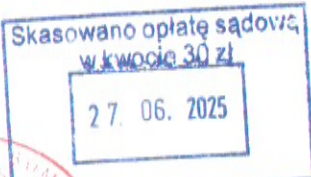


ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**)

8 0 0 9 1 7 1 0 0 7 1

Numer PESEL

numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)



1. Nazwisko rodowe Zatoń
2. Nazwisko (w tym przybrane) Zatoń
3. Imiona Tomasz
4. Imię ojca Jerzy 5. Imię matki Ewa
6. Data urodzenia 17.09.1980r. 7. Nazwisko rodowe matki Bąk
8. Miejsce urodzenia Wałbrzych 9. Obywatelstwo Polskie
10. Miejsce zamieszkania ul. Kostrzyńska 19A, 62-010 Pobiedziska

11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie:

Przetargi na tablice rejestracyjne

12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)

☒ 1. Kartoteka karna

☐ 2. Kartoteka nieletnich

☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym

10. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art. 109 ust. 1 pkt 3 Ustawy

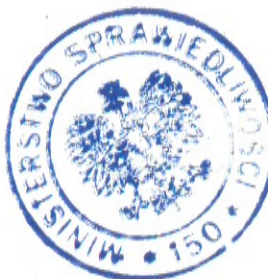
Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)

przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27. 06. 2025 <<<150>>>

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnej
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

- *) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym)



**LIDIA MIKOŁAJEWSKA-BOMBA
NOTARIUSZ**

62-020 Swarzędz, ul. Tysiąclecia 1/3
kancelaria@notariuszswarzedz.pl
tel. (61) 67-00-608

Repertorium A numer 6173 /2025

Ja, niżej podpisana **Lidia Mikołajewska-Bomba – Notariusz w Swarzędzu**, w mojej kancelarii przy ul. Tysiąclecia 1/3, poświadczam zgodność niniejszej kopii z okazanym mi dokumentem. -----

P o b r a ł a m: -----

- na podstawie § 13 pkt 2) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004 roku -----

w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej kwotę: ----- 12,00 zł

- na podstawie art. 41 ust.1 w zw. z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku -----

od towarów i 23% podatku VAT od taksy tj. kwotę: ----- 2,76 zł

Razem: ----- 14,76 zł

Swarzędz, dnia 22 lipca 2025 roku.



NOTARIUSZ

Lidia Mikołajewska-Bomba
Lidia Mikołajewska-Bomba

Nr rej.: 997125

Niniejszym stwierdzam autentyczność podpisu

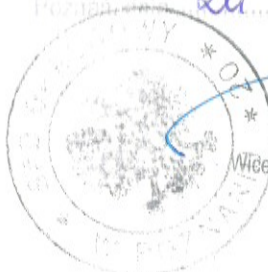
Lidia Mikołajewska-Bomba
notariusza w Swarzędzu

i pieczęci urzędowej.

Opłata skarbową została uiszczone

w kwotę 14,76 zł. Słownie: dwadzieścia sześć zł.

Proszona 22 lipca 2025 r.



SSO Paweł Soliński

Wiceprezes Sądu Okręgowego w Poznaniu

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Państwo / Country: **Rzeczpospolita Polska**
Niniejszy dokument urzędowy / *This public document*
2. podpisany został przez **Paweł Soliński**
has been signed by
3. działającego w charakterze / *acting in the capacity of*
Prezes
4. zaopatrzony jest w pieczęć/stempel
bears the seal/stamp of
Sąd Okręgowy w Poznaniu

Poświadczony / *Certified*

5. w / at Warszawa 6. dnia / the **2025-07-28**

7. przez / by Ministerstwo Spraw Zagranicznych

8. Nr / N° **42275/2025**

9. Pieczęć/stempel
Seal/stamp:

10. Podpis:
Signature:

Zbigniew Augustyn

Referat ds. Legalizacji

DEPARTAMENT KONSULARNY



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

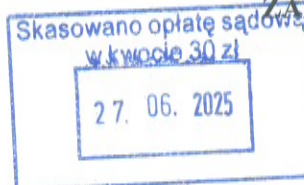
Agnieszka Wilusz
Ul. Budzisława 26
61-608 Poznań

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBE**)

7	2	0	9	1	4	0	3	9	2	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Numer PESEL

.....
numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)

1. Nazwisko rodowe Wojciechowska
2. Nazwisko (w tym przybrane) Wilusz
3. Imiona Agnieszka, Barbara
4. Imię ojca Jacek 5. Imię matki Barbara
6. Data urodzenia 14.09.1972r. 7. Nazwisko rodowe matki Budzińska
8. Miejsce urodzenia Poznań 9. Obywatelstwo Polskie
10. Miejsce zamieszkania ul. Budzisława 26, 61-608 Poznań
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie: przetargi na tablice rejestracyjne
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)

☒ 1. Kartoteka karna

☐ 2. Kartoteka nieletnich

☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym

13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art.109 ust. 1 pkt .3 Ustawy
Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)
przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27. 06. 2025 <<<150>>>

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



.....
(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

*) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.

**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.

***)) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.

****)) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05
Record no. 1056/07/2025 • 04 July 2025 • Page 1 of 1

Name and address of entity filing the inquiry
and number of appliance for receiving the
information automatically

Agnieszka Wilusz
Ul. Budzislawa 26
61-608 Poznań [Poland]

Issue date: ---

[Square stamp, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN
POZNAŃ BY THE PROVINCIAL COURT

[illegible signature and stamp:]
Court duty to the amount of PLN
30.00 was paid on 27 June 2025

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
INFORMATION CENTRE

CRIMINAL RECORD INQUIRY

7 2 0 9 1 4 0 3 9 2 1

Personal Identification Number

- - - - -

Number of passport or other identification document

1. Surname at birth : **WOJCIECHOWSKA** —
2. Surname (including assumed name) : **WILUSZ** —
3. Given names : **AGNIESZKA BARBARA** —
4. Father's name : **JACEK** —
5. Mother's name : **BARBARA** —
6. Date of birth : **14TH SEPTEMBER 1972** —
7. Mother's maiden name : **BUDZIŃSKA** —
8. Place of birth : **POZNAŃ [POLAND]** —
9. Nationality : **POLISH** —
10. Place of residence : **UL. BUDZISŁAWA 26, 61-608 POZNAŃ [POLAND]** —
11. What is the purpose of obtaining information about the person's possible criminal record: **tender for license plates** —
12. Type of records to be searched to provide information about the person:
 - ☒ 1. Criminal Files
 - ☐ 2. Minors' Files
 - ☐ 3. Files of Persons Sentenced to Imprisonment and Wanted.
13. Scope of data to be searched for to provide information about the person: **Art. 108 Sec. 1 Point 2 and Art. 109 Sec. 1 Point 3 of the Act on Public Procurement Law (Journal of Laws of 2024, Item 1320) and Art. 229 and 141 of the Criminal Code (Journal of Laws of 2024, Item 17) – tenders for license plates** —

(authorized person's signature) [illegible signature]

[A square stamp being the answer to the inquiry, reading:]

NO CRIMINAL RECORD
IN THE CRIMINAL FILES OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN POZNAŃ
By THE PROVINCIAL COURT

[A round seal with the national emblem of Poland
in the center, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
150

[illegible signature and name stamp:]

Julian Moros
Administrative Specialist
at the Provincial Court in Poznań

[notes of guidance]

I, Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator and Interpreter of the English Language, entered onto the list of certified translators and interpreters kept by the Minister of Justice under no. TP/740/05, to the best of my knowledge and belief, hereby certify the conformity of the present translation with the original source document in the Polish language.



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Agnieszka Wilusz
Ul. Budziśława 26
61-608 Poznań

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytanie oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia



Skasowano opłatę sądową
w kwocie 30 zł

27. 06. 2025

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBE**)

7 2 0 9 1 4 0 3 9 2 1

Numer PESEL

numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)

1. Nazwisko rodowe Wojciechowska
2. Nazwisko (w tym przybrane) Wilusz
3. Imiona Agnieszka, Barbara
4. Imię ojca Jacek 5. Imię matki Barbara
6. Data urodzenia 14.09.1972r. 7. Nazwisko rodowe matki Budzińska
8. Miejsce urodzenia Poznań 9. Obywatelstwo Polskie
10. Miejsce zamieszkania ul. Budziśława 26, 61-608 Poznań

11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie: przetargi na tablice rejestracyjne
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)

☒ 1. Kartoteka karna

☐ 2. Kartoteka nieletnich

☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym

13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art.109 ust. 1 pkt .3 Ustawy
Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)
przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27. 06. 2025 <<150>>

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Mordas

*) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).



LIDIA MIKOŁAJEWSKA-BOMBA
NOTARIUSZ

62-020 Swarzędz, ul. Tysiąclecia 1/3
kancelaria@notariuszswarzedz.pl
tel. (61) 67-00-608

Repertorium A numer 0176 /2025

Ja, niżej podpisana **Lidia Mikołajewska-Bomba – Notariusz w Swarzędzu**, w mojej kancelarii przy ul. Tysiąclecia 1/3, poświadczam zgodność niniejszej kopii z okazanym mi dokumentem. -----

P o b r a ł a m: -----

- na podstawie § 13 pkt 2) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004 roku -----

w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej kwotę: ----- 12,00 zł

- na podstawie art. 41 ust.1 w zw. z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku -----

od towarów i 23% podatku VAT od taksy tj. kwotę: ----- 2,76 zł

Razem: ----- 14,76 zł

Swarzędz, dnia 22 lipca 2025 roku.



NOTARIUSZ

Lidia Mikołajewska-Bomba

Lidia Mikołajewska-Bomba

Nr rej.: 1000/25

Niniejszym stwierdzam autentyczność podpisu

Lidia Mikołajewska-Bomba

notariusza w Swarzędzu

i pieczęci urzędowej.

Opłata skarbowe została uiszczona

w kwocie 26 zł. Słownie: dwadzieścia sześć zł.

Poznań, dnia 22 lipca 2025 r.



SSO Paweł Soliński

Wiceprezes Sądu Okręgowego w Poznaniu

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Państwo / Country: **Rzeczpospolita Polska**
Niniejszy dokument urzędowy / This public document
2. podpisany został przez **Paweł Soliński**
has been signed by
3. działającego w charakterze / acting in the capacity of
Prezes
4. zaopatrzony jest w pieczęć/stempel
bears the seal/stamp of
Sąd Okręgowy w Poznaniu

- Poświadczony / Certified
5. w / at Warszawa
 6. dnia / the **2025-07-28**
 7. przez / by Ministerstwo Spraw Zagranicznych
 8. Nr / N° **42276/2025**
 9. Pieczęć/stempel
Seal/stamp:
 10. Podpis:
Signature:

Zbigniew Augustyn
Referat ds. Legalizacji
DEPARTAMENT KONSULARNY



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

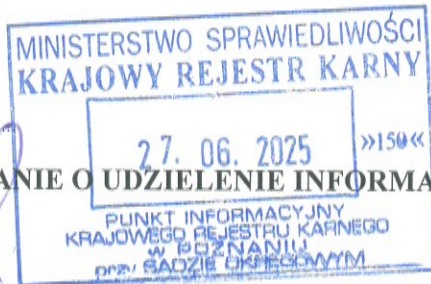
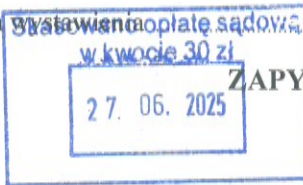
Łukasz Skowroński
Os. Przyjaźni 22/50
61-634 Poznań

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia opłaty sądowej



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**)

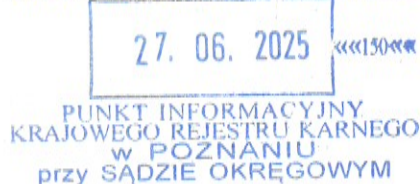
7 8 0 9 2 1 0 9 4 3 9

Numer PESEL

.....
numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość****)

1. Nazwisko rodowe Skowroński
2. Nazwisko (w tym przybrane) Skowroński
3. Imiona Łukasz, Piotr
4. Imię ojca Zbigniew 5. Imię matki Zofia
6. Data urodzenia 21.09.1978r. 7. Nazwisko rodowe matki Sikorska
8. Miejsce urodzenia Kalisz 9. Obywatelstwo Polskie
10. Miejsce zamieszkania os. Przyjaźni 22/50, 61-634 Poznań
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie:
Przetargi na tablice rejestracyjne
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)
☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym
10. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art.109 ust. 1 pkt .3 Ustawy
Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)
przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO



(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

*) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05

Record no. 1061/07/2025 • 04 July 2025 • Page 1 of 1

Name and address of entity filing the inquiry
and number of appliance for receiving the
information automaticallyŁukasz Skowroński
Os. Przyjaźni 22/50
61-634 Poznań [Poland]

Issue date: ---

[Square stamp, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN
POZNAŃ BY THE PROVINCIAL COURT[illegible signature and stamp:]
Court duty to the amount of PLN
30.00 was paid on 27 June 2025MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
INFORMATION CENTRE

CRIMINAL RECORD INQUIRY

7 8 0 9 2 1 0 9 4 3 9

Personal Identification Number

- - - - - - - - - - -

Number of passport or other identification document

1. Surname at birth : SKOWROŃSKI –
2. Surname (including assumed name) : SKOWROŃSKI –
3. Given names : ŁUKASZ PIOTR –
4. Father's name : ZBIGNIEW –
5. Mother's name : ZOFIA –
6. Date of birth : 21ST SEPTEMBER 1978 –
7. Mother's maiden name : SIKORSKA –
8. Place of birth : KALISZ [POLAND] –
9. Nationality : POLISH –
10. Place of residence : OS. PRZYJAŹNI 22/50, 61-634 POZNAŃ [POLAND] –
11. What is the purpose of obtaining information about the person's possible criminal record: *tender for license plates* –
12. Type of records to be searched to provide information about the person:
☒ 1. Criminal Files
☐ 2. Minors' Files
☐ 3. Files of Persons Sentenced to Imprisonment and Wanted.
13. Scope of data to be searched for to provide information about the person: *Art. 108 Sec. 1 Point 2 and Art. 109 Sec. 1 Point 3 of the Act on Public Procurement Law (Journal of Laws of 2024, Item 1320) and Art. 229 and 141 of the Criminal Code (Journal of Laws of 2024, Item 17) – tenders for license plates* –

(authorized person's signature) [illegible signature]

[A square stamp being the answer to the inquiry, reading:]

NO CRIMINAL RECORD
IN THE CRIMINAL FILES OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN POZNAŃ
By THE PROVINCIAL COURT[A round seal with the national emblem of Poland
in the center, reading:]MINISTRY OF JUSTICE
150

[illegible signature and name stamp:]

Julian Moros
Administrative Specialist
at the Provincial Court in Poznań

[notes of guidance]

I, Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator and Interpreter of the English Language, entered onto the list of certified translators and interpreters kept by the Minister of Justice under no. TP/740/05, to the best of my knowledge and belief, hereby certify the conformity of the present translation with the original source document in the Polish language.



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Lukasz Skowroński
Os. Przyjaźni 22/50
61-634 Poznań

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytanie oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia opłaty sądowej

w kwocie 30 zł

27. 06. 2025

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
KRAJOWY REJESTR KARNY

27. 06. 2025

»150«

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**)

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM

7 8 0 9 2 1 0 9 4 3 9
Numer PESEL

numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)

1. Nazwisko rodowe Skowroński
2. Nazwisko (w tym przybrane) Skowroński
3. Imiona Łukasz, Piotr
4. Imię ojca Zbigniew 5. Imię matki Zofia
6. Data urodzenia 21.09.1978r. 7. Nazwisko rodowe matki Sikorska
8. Miejsce urodzenia Kalisz 9. Obywatelstwo Polskie

10. Miejsce zamieszkania os. Przyjaźni 22/50, 61-634 Poznań

11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie:
Przetargi na tablice rejestracyjne

12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)

☒ 1. Kartoteka karna

☐ 2. Kartoteka nieletnich

☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym

10. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art. 109 ust. 1 pkt 3 Ustawy
Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)
przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27. 06. 2025

»150«

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Mbroś

*) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie
Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone
wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2002 r.)



LIDIA MIKOŁAJEWSKA-BOMBA
NOTARIUSZ

62-020 Swarzędz, ul. Tysiąclecia 1/3
kancelaria@notariuszswarzedz.pl
tel. (61) 67-00-608

Repertorium A numer *6183* /2025

Ja, niżej podpisana **Lidia Mikołajewska-Bomba – Notariusz w Swarzędzu**, w mojej kancelarii przy ul. Tysiąclecia 1/3, poświadczam zgodność niniejszej kopii z okazanym mi dokumentem. -----

Pobrałam: -----
- na podstawie § 13 pkt 2) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004 roku -----
w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej kwotę: ----- 12,00 zł
- na podstawie art. 41 ust.1 w zw. z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku -----
od towarów i 23% podatku VAT od taksy tj. kwotę: ----- 2,76 zł

Razem: ----- 14,76 zł

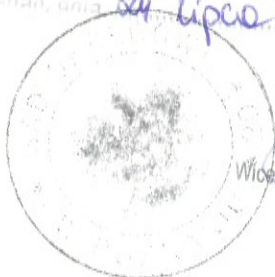
Swarzędz, dnia 22 lipca 2025 roku.



NOTARIUSZ

Lidia Mikołajewska-Bomba
Lidia Mikołajewska-Bomba

Nr rej.: *1007/25*
Niniejszym stwierdzam autentyczność podpisu
Lidia Mikołajewska-Bomba
notariusza w *Swarzędzu*
i pieczęci urzędowej.
Opłata skarbowa i zaliczka uiszczona
w kwocie 20 zł. Słownie: *dwadzieścia zł.*
Poznań, dnia *24 lipca 2025 r.*



SSO Paweł Soliński

Wiceprezes Sądu Okręgowego w Poznaniu

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Państwo / Country: **Rzeczpospolita Polska**
Niniejszy dokument urzędowy / This public document
2. podpisany został przez **Paweł Soliński**
has been signed by
3. działającego w charakterze / acting in the capacity of
Prezes
4. zaopatrzony jest w pieczęć/stempel
bears the seal/stamp of
Sąd Okręgowy w Poznaniu

Poświadczony / Certified

5. w / at Warszawa
6. dnia / the **2025-07-28**
7. przez / by Ministerstwo Spraw Zagranicznych
8. Nr / N° **42274/2025**
9. Pieczęć/stempel
Seal/stamp:
10. Podpis:
Signature:

Zbigniew Augustyn
Referat ds. Legalizacji
DEPARTMENT KONSULARNY



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

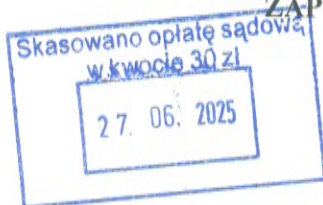
Jacek Wydmuch
Os. Czecha 23/3
61-287 Poznań

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytanie oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**) (Z)

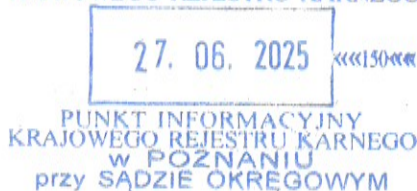
6 5 0 8 1 1 0 0 1 9 5

Numer PESEL

numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)

1. Nazwisko rodowe Wydmuch
2. Nazwisko (w tym przybrane) Wydmuch
3. Imiona Jacek
4. Imię ojca Sylwester 5. Imię matki Hanna
6. Data urodzenia 11.08.1965r. 7. Nazwisko rodowe matki Śliwińska
8. Miejsce urodzenia Poznań 9. Obywatelstwo Polskie
10. Miejsce zamieszkania os. Czecha 23/3, 61-287 Poznań
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie:
przetargi na tablice rejestracyjne
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)
☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym
10. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art.109 ust. 1 pkt .3 Ustawy
Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)
przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO



(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

*) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05

Record no. 1059/07/2025 • 04 July 2025 • Page 1 of 1

Name and address of entity filing the inquiry
and number of appliance for receiving the
information automaticallyJacek Wydmuch
Os. Czecha 23/3
61-287 Poznań [Poland]

Issue date: ---

[Square stamp, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN
POZNAŃ BY THE PROVINCIAL COURT

[illegible signature and stamp:]

Court duty to the amount of PLN
30.00 was paid on 27 June 2025MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
INFORMATION CENTRE

CRIMINAL RECORD INQUIRY

6 5 0 8 1 1 0 0 1 9 5

Personal Identification Number

- - - - - - - - - - - -

Number of passport or other identification document

1. Surname at birth : WYDMUCH –
2. Surname (including assumed name) : WYDMUCH –
3. Given names : JACEK –
4. Father's name : SYLWESTER –
5. Mother's name : HANNA –
6. Date of birth : 11TH AUGUST 1965 –
7. Mother's maiden name : ŚLIWIŃSKA –
8. Place of birth : POZNAŃ [POLAND] –
9. Nationality : POLISH –
10. Place of residence : OS. CZECHA 23/3, 61-287 POZNAŃ [POLAND] –
11. What is the purpose of obtaining information about the person's possible criminal record: **tender for license plates –**
12. Type of records to be searched to provide information about the person:
☒ 1. Criminal Files
☐ 2. Minors' Files
☐ 3. Files of Persons Sentenced to Imprisonment and Wanted.
13. Scope of data to be searched for to provide information about the person: **Art. 108 Sec. 1 Point 2 and Art. 109 Sec. 1 Point 3 of the Act on Public Procurement Law (Journal of Laws of 2024, Item 1320) and Art. 229 and 141 of the Criminal Code (Journal of Laws of 2024, Item 17) – tenders for license plates –**

(authorized person's signature) [illegible signature]

[A square stamp being the answer to the inquiry, reading:]

NO CRIMINAL RECORD

IN THE CRIMINAL FILES OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER

27 June 2025 *150*

INFORMATION CENTER OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN POZNAŃ

By THE PROVINCIAL COURT

[A round seal with the national emblem of Poland
in the center, reading:]MINISTRY OF JUSTICE
150

[illegible signature and name stamp:]

Julian Moros
Administrative Specialist
at the Provincial Court in Poznań

[notes of guidance]

I, Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator and Interpreter of the English Language, entered onto the list of certified translators and interpreters kept by the Minister of Justice under no. TP/740/05, to the best of my knowledge and belief, hereby certify the conformity of the present translation with the original source document in the Polish language.



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

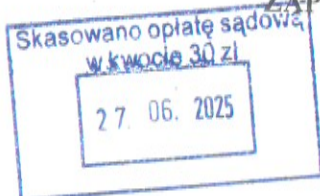
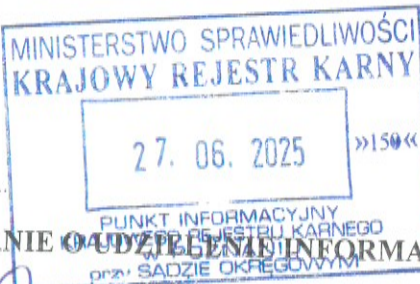
Jacek Wydmuch
Os. Czecha 23/3
61-287 Poznań

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

Data wystawienia



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**)

6 5 0 8 1 1 0 0 1 9 5

Numer PESEL

numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)

1. Nazwisko rodowe Wydmuch
2. Nazwisko (w tym przybrane) Wydmuch
3. Imiona Jacek
4. Imię ojca Sylwester 5. Imię matki Hanna
6. Data urodzenia 11.08.1965r. 7. Nazwisko rodowe matki Śliwińska
8. Miejsce urodzenia Poznań 9. Obywatelstwo Polskie

10. Miejsce zamieszkania os. Czecha 23/3, 61-287 Poznań

11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie:
przetargi na tablice rejestracyjne

12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)

☒ 1. Kartoteka karna

☐ 2. Kartoteka nieletnich

☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym

10. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art. 109 ust. 1 pkt 3 Ustawy
Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 17)
przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27. 06. 2025 <<<150>>>

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

- *) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym)



LIDIA MIKOŁAJEWSKA-BOMBA

NOTARIUSZ

62-020 Swarzędz, ul. Tysiąclecia 1/3

kancelaria@notariuszswarzedz.pl

tel. (61) 67-00-608

Repertorium A numer 6174 /2025

Ja, niżej podpisana **Lidia Mikołajewska-Bomba** – Notariusz w Swarzędzu, w mojej kancelarii przy ul. Tysiąclecia 1/3, poświadczam zgodność niniejszej kopii z okazanym mi dokumentem. -----

P o b r a ł a m: -----

- na podstawie § 13 pkt 2) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004 roku -----

w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej kwotę: ----- 12,00 zł

- na podstawie art. 41 ust.1 w zw. z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku -----

od towarów i 23% podatku VAT od taksy tj. kwotę: ----- 2,76 zł

Razem: ----- 14,76 zł

Swarzędz, dnia 22 lipca 2025 roku.



NOTARIUSZ

Lidia Mikołajewska-Bomba

Lidia Mikołajewska-Bomba

nr tel.: 998/25

poniżej stwierdzam autentyczność podpisu

Lidia Mikołajewska-Bomba

notariusza w Swarzędzu

i pieczęci urzędowej.

Czytała akt i została uszczególniona

w kwocie 14,76 zł (czternaście zł i siedemdziesiąt sześć groszy).

W Swarzędzu, dnia 22 lipca 2025 r.



SSO Paweł Soliński

Wiceprezes Sądu Okręgowego w Poznaniu

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05
Record no. 1059/07/2025 • 04 July 2025 • Page 1 of 1

Name and address of entity filing the inquiry
and number of appliance for receiving the
information automatically

Jacek Wydmuch
Os. Czecha 23/3
61-287 Poznań [Poland]

Issue date: ---

[Square stamp, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN
POZNAŃ BY THE PROVINCIAL COURT

[illegible signature and stamp:]
Court duty to the amount of PLN
30.00 was paid on 27 June 2025

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
INFORMATION CENTRE

CRIMINAL RECORD INQUIRY

6 5 0 8 1 1 0 0 1 9 5

Personal Identification Number

- - - - -

Number of passport or other identification docum

- Surname at birth : WYDMUCH –
- Surname (including assumed name) : WYDMUCH –
- Given names : JACEK –
- Father's name : SYLWESTER –
- Mother's name : HANNA –
- Date of birth : 11TH AUGUST 1965 –
- Mother's maiden name : ŚLIWIŃSKA –
- Place of birth : POZNAŃ [POLAND] –
- Nationality : POLISH –
- Place of residence : OS. CZECHA 23/3, 61-287 POZNAŃ [POLAND] –
- What is the purpose of obtaining information about the person's possible criminal record: tender for license plates –
- Type of records to be searched to provide information about the person:
 - ☒ 1. Criminal Files
 - ☐ 2. Minors' Files
 - ☐ 3. Files of Persons Sentenced to Imprisonment and Wanted.
- Scope of data to be searched for to provide information about the person: Art. 108 Sec. 1 Point 2 and Art. 109 Sec. 1 Point 3 of the Act on Public Procurement Law (Journal of Laws of 2024, Item 1320) and Art. 229 and 141 of the Criminal Code (Journal of Laws of 2024, Item 17) – tenders for license plates –

(authorized person's signature) [illegible signature]

[A square stamp being the answer to the inquiry, reading:]

NO CRIMINAL RECORD
IN THE CRIMINAL FILES OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN POZNAŃ
By THE PROVINCIAL COURT

[A round seal with the national emblem of Poland
in the center, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
150

[illegible signature and name stamp:]

Julian Moros
Administrative Specialist
at the Provincial Court in Poznań

[notes of guidance]

I, Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator and Interpreter of the English Language, entered onto the list of certified translators and interpreters kept by the Minister of Justice under no. TP/740/05, to the best of my knowledge and belief, hereby certify the conformity of the present translation with the original source document in the Polish language.



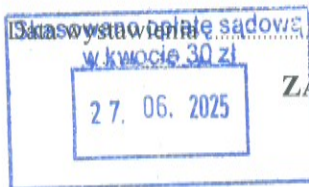
MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Monika Zientarska-Przybylska
Ul. Milczańska 16K/14
61-131 Poznań

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytanie oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBE**)

7 4 0 8 0 1 0 5 1 2 4

Numer PESEL

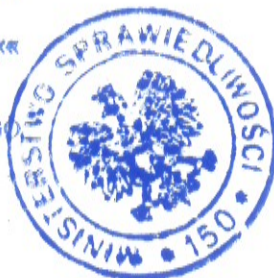
numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)

1. Nazwisko rodowe Zientarska
2. Nazwisko (w tym przybrane) Zientarska-Przybylska
3. Imiona Monika, Elżbieta
4. Imię ojca Włodzimierz 5. Imię matki Elżbieta
6. Data urodzenia 01.08.1974r. 7. Nazwisko rodowe matki Placzek
8. Miejsce urodzenia Włocławek 9. Obywatelstwo Polskie
10. Miejsce zamieszkania ul. Milczańska 16K/14, 61-131 Poznań
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie: przetargi na tablice rejestracyjne
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)
☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym
13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. a i b, pkt 4 Ustawy
Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2023 poz. 1605 ze zm.) oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 7)
przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27. 06. 2025

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



Monika Zientarska-Przybylska

(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

*) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05
Record no. 1063/07/2025 • 4 July 2025 • Page 1 of 1

Name and address of entity filing the inquiry
and number of appliance for receiving the
information automatically

Monika Zientarska-Przybylska
Ul. Milczańska 16K/14
61-131 Poznań [Poland]

Issue date: ---

[Square stamp, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
27 June 2025 *150*
INFORMATION CENTER OF THE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN
POZNAŃ BY THE PROVINCIAL COURT

[illegible signature and stamp:]
Court duty to the amount of PLN
30.00 was paid on 27 June 2025

MINISTRY OF JUSTICE
NATIONAL CRIMINAL REGISTER
INFORMATION CENTRE

CRIMINAL RECORD INQUIRY

7 4 0 8 0 1 0 5 1 2 4

Personal Identification Number

- - - - -

Number of passport or other identification document

1. Surname at birth : ZIENTARSKA —
2. Surname (including assumed name) : ZIENTARSKA-PRZYBYLSKA —
3. Given names : MONIKA ELŻBIETA —
4. Father's name : WŁODZIMIERZ —
5. Mother's name : ELŻBIETA —
6. Date of birth : 1ST AUGUST 1974 —
7. Mother's maiden name : PŁACZEK —
8. Place of birth : WŁOCŁAWEK [POLAND] —
9. Nationality : POLISH —
10. Place of residence : UL. MILCZAŃSKA 16K/14, 61-131 POZNAŃ [POLAND] —
11. What is the purpose of obtaining information about the person's possible criminal record: **tender for license plates** —
12. Type of records to be searched to provide information about the person:
 - ☒ 1. Criminal Files
 - ☐ 2. Minors' Files
 - ☐ 3. Files of Persons Sentenced to Imprisonment and Wanted.
13. Scope of data to be searched for to provide information about the person: **Art. 108 Sec. 1 Point 2 and Art. 109 Sec. 1 Point 3 of the Act on Public Procurement Law (Journal of Laws of 2024, Item 1320) and Art. 229 and 141 of the Criminal Code (Journal of Laws of 2024, Item 17) – tenders for license plates** —

(authorized person's signature) [signature:] Monika Zientarska-Przybylska

[A square stamp being the answer to the inquiry, reading:]

NO CRIMINAL RECORD

IN THE CRIMINAL FILES OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER

27 June 2025 *150*

INFORMATION CENTER OF THE NATIONAL CRIMINAL REGISTER IN POZNAŃ
By THE PROVINCIAL COURT

[A round seal with the national emblem of Poland
in the center, reading:]

MINISTRY OF JUSTICE
150

[illegible signature and name stamp:]

Julian Moros
Administrative Specialist
at the Provincial Court in Poznań

[notes of guidance]

I, Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator and Interpreter of the English Language, entered onto the list of certified translators and interpreters kept by the Minister of Justice under no. TP/740/05, to the best of my knowledge and belief, hereby certify the conformity of the present translation with the original source document in the Polish language.



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Monika Zientarska-Przybylska
Ul. Milczańska 16K/14
61-131 Poznań

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej*)

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
KRAJOWY REJESTR KARNY

27. 06. 2025

»150«

PUNKT INFORMACYJNY

KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

przez SĄDZIE OKRĘGOWYM

Skasowano opłatę sądową
w kwocie 30 zł

27. 06. 2025

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBE**)

7 4 0 8 0 1 0 5 1 2 4
Numer PESEL

numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)

1. Nazwisko rodowe Zientarska

2. Nazwisko (w tym przybrane) Zientarska-Przybylska

3. Imiona Monika, Elżbieta

4. Imię ojca Włodzimierz 5. Imię matki Elżbieta

6. Data urodzenia 01.08.1974r. 7. Nazwisko rodowe matki Placzek

8. Miejsce urodzenia Włocławek 9. Obywatelstwo Polskie

10. Miejsce zamieszkania ul. Milczańska 16K/14, 61-131 Poznań

11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie: przetargi na tablice rejestracyjne

12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)

☒ 1. Kartoteka karna

☐ 2. Kartoteka nieletnich

☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym

13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie art. 108 ust. 1 pkt 2 oraz art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. a i b, pkt 4 Ustawy

Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2023 poz. 1605 ze zm.) oraz art. 229 i 141 Kodeksu Karnego (Dz. U. 2024, poz. 7)

przetargi na tablice rejestracyjne

NIE FIGURUJE
w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

27. 06. 2025

»150«

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
w POZNANIU
przy SĄDZIE OKRĘGOWYM



Monika Zientarska-Przybylska
(podpis osoby uprawnionej)

Specjalista ds. administracyjnych
Sądu Okręgowego w Poznaniu

Julian Moros

*) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zabronione
wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24.04.2003 r. o dostępie do informacji publicznej)



LIDIA MIKOŁAJEWSKA-BOMBA
NOTARIUSZ

62-020 Swarzędz, ul. Tysiąclecia 1/3
kancelaria@notariuszswarzedz.pl
tel. (61) 67-00-608

Repertorium A numer 6192 /2025

Ja, niżej podpisana **Lidia Mikołajewska-Bomba** – Notariusz w Swarzędzu, w mojej kancelarii przy ul. Tysiąclecia 1/3, poświadczam zgodność niniejszej kopii z okazanym mi dokumentem. -----

P o b r a ł a m: -----

- na podstawie § 13 pkt 2) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004 roku -----
w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej kwotę: ----- 12,00 zł

- na podstawie art. 41 ust.1 w zw. z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku -----
od towarów i 23% podatku VAT od taksy tj. kwotę: ----- 2,76 zł

Razem: ----- 14,76 zł

Swarzędz, dnia 22 lipca 2025 roku.



NOTARIUSZ

Lidia Mikołajewska-Bomba
Lidia Mikołajewska-Bomba

Przebieg: 1006/25

Niniejszym stwierdzam autentyczność podpisu
Lidia Mikołajewska-Bomba
notariusza w Swarzędzu

I płać za urzędową.
Opłata skarbową została uiśconiona
Przebieg 1006/25, dnia 22 lipca 2025 r.



SSO Paweł Soliński

Wiceprezes Sądu Okręgowego w Poznaniu

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Państwo / Country: **Rzeczpospolita Polska**
Niniejszy dokument urzędowy / This public document
2. podpisany został przez **Paweł Soliński**
has been signed by
3. działającego w charakterze / acting in the capacity of
Prezes
4. zaopatrzony jest w pieczęć/stempel
bears the seal/stamp of
Sąd Okręgowy w Poznaniu

Poświadczony / Certified

5. w / at Warszawa
6. dnia / the **2025-07-28**
7. przez / by Ministerstwo Spraw Zagranicznych
8. Nr / N° **42273/2025**
9. Pieczęć/stempel
Seal/stamp:
10. Podpis:
Signature:

Zbigniew Augustyn
Referat ds. Legalizacji
DEPARTAMENT KONSULARNY

